



فصلنامه پژوهشنامه نهج البلاغه

سال دوم - شماره ۵ - بهار ۱۳۹۳

## تحلیل ظرفیت‌های داستانی و روایی "علی‌نامه" براساس نظریه‌ی ژنت و تودوروف

(با تأکید بر عنصر پی‌رنگ)

اسماعیل شفق<sup>۱\*</sup>، معصومه ارجمندانی<sup>۲</sup>

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۳/۰۳/۱۵

تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۰۳/۱۸

### چکیده

منظومه‌ی حماسه دینی علی‌نامه (۴۸۲ هجری) از جمله متون ناشناخته‌ای است که ظرفیت‌های داستانی بسیار زیادی دارد و از این منظر می‌تواند مورد تحلیل‌های روایتشناسانه قرار گیرد. این مقاله به تحلیل ساختار روایی علی نامه براساس نظریه‌ی ژنت و تودوروف پرداخته است. در این پژوهش با توجه به نظریات ژرار ژنت و تزوتنان تودوروف، دو تن از مهم‌ترین نظریه‌پردازان علم روایتشناسی، منظومه‌ی علی نامه از دیدگاه‌های مختلف مورد تحلیل و بررسی قرار گرفته است و چون عنصر پی‌رنگ در تکوین روایت اهمیت فراوان دارد، لذا، در این مقاله با تأمل بیشتری بررسی و تحلیل شده است. از آنجا که در علی‌نامه تمام وجوه روایت شده است، از منظر روایتشناسی حائز اهمیت فراوان است.

**کلید واژه‌ها:** علی‌نامه، روایت، ژرار ژنت، تزوتنان تودوروف، ظرفیت‌های داستانی، پی‌رنگ.

۱. دانشیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بولی سینا

۲. دانشجوی دوره دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بولی سینا

Email: erasht@yahoo.com

\*: نویسنده مسئول

## مقدمه

### معرفی علی‌نامه

علی‌نامه حماسه‌ای است دینی از قرن پنجم، و برآمده از سنت منقبت‌خوانی در قرون اولیه اسلامی است که به وسیله شاعری (ربیع) نام در سال ۴۸۲ در ۱۲۰۰ بیت در خراسان سروده شده است. شیعیان این دوران به واسطه نداشتن قدرت مرکزی و قرارگرفتن در حاشیه حکومت‌های سنتی مذهب، برای اثبات هویت و حفظ ارزش‌ها و اعتقادات خود، به تلاش‌هایی چند دست زده‌اند؛ از جمله این تلاش‌ها در حوزه‌های فرهنگی، فعالیت‌های گروهی به نام مناقبیان است که شعر را در خدمت مدح و منقبت پیامبر و اهل بیت قرار داده بودند. چنان‌که عبدالجلیل قزوینی (متوفی ۵۶۰ هجری) به‌طور مفصل به فعالیت‌های فرهنگی شیعیان مناقب خوان - در مقابل فضایل خوانان اهل سنت - اشاره کرده است (قزوینی، ۱۳۵۸: ۵۴-۵۷). علی‌نامه ادامه همین سنت است که در ذکر دلاوری‌های حضرت علی(ع) و باران ایشان به نظم درآمده است.

این منظومه که تا سال ۱۳۳۴ ناشناخته مانده بود، با مقاله‌ای که احمد آتش درباره نسخه‌های خطی کتابخانه قونیه نوشت، کشف شد و پس از آن دکتر شفیعی کدکنی در ضمن مقدمه‌ای مفصل بر چاپ عکسی آن که در سال ۱۳۸۸ چاپ شد، به معرفی آن پرداخت. مجدداً به خاطر اهمیتی که این منظومه‌ی شیعی دارد، در سال ۱۳۹۰ با چاپ حروفی به تصحیح آقایان رضا بیات و ابوالفضل غلامی از سوی نشر میراث مکتوب عرضه شد، که در این پژوهش از همین چاپ استفاده شده است.

علی‌نامه‌ی ربیع از چند جهت حائز اهمیت است؛ یکی این که هم‌اکنون نخستین نسخه‌ی حماسه شیعی به زبان فارسی محسوب می‌شود، و این تلقی را که خاوران‌نامه‌ی ابن‌حسام خوسفی نخستین نسخه‌ی حماسه شیعی است، از میان برده است. دوم این‌که تنها چند دهه پس از شاهنامه و بنابر تصریح خود شاعر، در مقابله با شاهنامه نوشته شده است. و از این جهت می‌تواند نشان‌دهنده نفوذ شاهنامه در عصر خود باشد. چنان‌که

گوید:

اگر چند شهنه‌نامه نغز و خوش است  
علی‌نامه خواند خداوند هوش

(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۵)

در عین حال، نمایانگر وجود جریان دیگری است که سروden حماسه‌های ملی ایرانی را سنتی گبری می‌دانستند:

نظر کن در آثار اشیراف تو	به شهنه‌نامه خواندن مزن لاف تو
درین کوی بیهوده‌گویان مپوی	تو از رستم و طوس چندین مگوی
علی‌نامه خواندن بود فخر و فر	که مُخ نامه خواندن نباشد هنر

(همان: ۱۳۵)

همچنان که عبد الجلیل قزوینی (م. ۵۶۰) نیز اشاره کرده است: «[أمويَان و مروانِيَان] گروهی بِدِ دِينَان را بِهِم جمع کردند تا مغازی های بدروغ و حکایات بِاصل وضع کردند در حق رستم و سرخاب [سهراب] و اسفندیار و کاووس و زال ..... تا رد باشد بر شجاعت و فضل امیرالمؤمنین و هنوز این بدعت باقی مانده است» (قزوینی، ۱۳۵۸: ۶۷). لذا افرادی با سرودن علی‌نامه‌ها و حمزه‌نامه‌ها در صدد ختنی‌سازی و مقابله با این جریان برآمده بودند.

موضوع این پژوهش تحلیل ساختار روایت در منظمه‌ی علی‌نامه بر مبنای نظریه‌ی ژنت و تودوروف می‌باشد که در این زمینه از صاحب‌نظران بزرگ بهشمار می‌رود. ظرفیت‌های داستانی و روایی این منظمه در خور توجه است و جای آن دارد که از وجوده دیگر نیز بررسی گردد.

### پیشینه پژوهش

تاکنون پژوهش‌های بسیاری در زمینه روایتشناسی متون مختلف ادبیات فارسی انجام شده است، اما در زمینه روایتشناسی علی‌نامه تاکنون پژوهشی به انجام نرسیده است.

از مهم‌ترین پژوهش‌ها در حوزه روایتشناسی می‌توان به این موارد اشاره کرد:

«بررسی وجوده روایت‌های مربیان نامه بر اساس نظریه تروتان تودوروف» نوشته، سید‌احمد پارسا و یوسف طاهری؛ نویسنده‌گان نتیجه گرفته‌اند که روابط شخصیت‌ها در حکایات مربیان نامه بر مبنای روش منطقی و بر کنش مثبت و خردمندانه استوار است. و شخصیت‌ها از کنش منفی و توسل به فریبکاری کمتر سود می‌جویند. پیش‌بینی‌ها در مربیان نامه غالباً درست از آب در می‌آید. «بررسی وجوده روایتی در داستان‌های سندبادنامه» نوشته نجمه حسینی و محمدرضا صرفی؛ از نتایج این مقاله چنین بر می‌آید که سند باد نامه یک روایت اسطوره‌ای است و پیش‌بینی‌ها با منطق راست‌نمای منطبق هستند. «بررسی و تحلیل منطق‌الطیر بر پایه روایتشناسی» نوشته کاظم دزفولیان و فؤاد مولودی؛ از نتایج حاصله استنباط می‌گردد که منطق‌الطیر یک متن روایی کامل است و با تحلیل مولفه‌های رابط، از دل متن روایی می‌توان دو سطح داستان و روایت گری را بازسازی کرد و شناخت. «تحلیل رساله‌الطیر شیخ اشراق بر پایه روایتشناسی» نوشته قدرت‌الله طاهری. نویسنده نتیجه گرفته است که نوع بیان روایت‌های سه‌پروردی ارتباط تنگاتنگ با جهان‌بینی او دارد. مکان‌ها در روایت‌های سه‌پروردی انتزاعی‌اند. «کانون روایت در الهی‌نامه عطار براساس نظریه ژرار ژنت نوشته ناصر علی‌زاده و سونا سلیمانی. از نتایج این مقاله بر می‌آید که گونه‌ی روایتی در حکایت اصلی الهی‌نامه، متن گراست. راوی متعلق به دنیای داستانی نا همسان است و از کنشگران جداست. عطار در الهی‌نامه از عنصر شکست زمانی و بر هم‌زدن سیر خطی و یکنواخت زمان، بهره برده است.

تفاوت این پژوهش با پژوهش‌های فوق در این است که اولاً علی‌نامه به عنوان یک حماسه‌ی دینی - تاریخی، با آنها تفاوت ماهوی دارد. ثانیاً، در این پژوهش به عنصر پی‌رنگ به دلیل اهمیت ویژه‌ی آن در روایت، با تأمل بیشتری پرداخته شده است.

### مروری بر نظریه‌های روایت

با ظهور تفکر ساختارگرا در ادبیات و نگریستن به هر اثر ادبی به مثابه یک کل، تلاش برای تجزیه هر نظام به اجزا و بن‌مایه‌های آن، سنتی غالب در شناخت و تحلیل هر اثر ادبی گردید. نتیجه‌ی چنین نگرشی توجه جدی به مقوله‌ی روایت و پدید آمدن دانش روایتشناسی است. این نام را نخستین بار تزوّتان تودوروف (Todorov.T) در کتاب *دستور زبان دکامرون* به کار برد و پس از آن به‌وسیله‌ی دیگر پژوهشگران نیز به کار گرفته شد.

تعریف‌های بسیاری از این دانش ارائه شده است؛ برخی آن را «مجموعه‌ای از احکام کلی درباره ژانرهای روایتی، نظامهای حاکم بر روایت (داستان‌گویی) و ساختار پی‌رنگ» می‌دانند (مکاریک، ۱۳۸۵: ۴۹). و برخی معتقدند: «روایت، توالی ادراک‌شده و قایعی است که ارتباط غیراتفاقی دارد؛ و نوعاً مستلزم وجود انسان یا شیوه‌انسان یا دیگر موجودات ذی شعور به عنوان شخصیت تجربه‌گر است که ما انسان‌ها از تجربه‌ی آنها درس می‌گیریم» (تولان، ۱۳۸۶: ۱۹). مهم‌ترین رویکرد روایتشناسانه، مطالعه‌ی روایت به‌مثابه یک جمله است. «پرداخت کلی قصه از قواعد معینی پیروی می‌کند؛ درست همان‌گونه که پرداخت جمله، از قواعد نحو پیروی می‌کند» (هارلن، ۱۳۸۵: ۳۶۱).

آنچه در اغلب این تعریف‌ها مشترک است، حضور یک پی‌رنگ ساختارمند است که دارای توالی و براساس حوادث غیراتفاقی پدید آمده باشد. این ویژگی به‌خوبی در علی‌نامه مشاهده می‌شود.

### ویژگی‌های یک متن روایی

تولان معتقد است، یک متن برای تبدیل شدن به یک روایت، بایستی ویژگی‌ها و شرایطی داشته باشد (تولان، ۱۳۸۶: ۱۲-۱۶). این ویژگی‌ها در زیر به‌طور خلاصه ذکر و در علی‌نامه بررسی می‌شوند:

- ۱. ساخته و پرداخته‌اند؛** یعنی متن‌های روایی حاصل ذهن نویسنده‌اند، نه دقیقاً گزارش آنچه که در واقعیت رخ داده است.

استفاده از امکاناتی مانند لحن، صحنه‌پردازی‌ها، توصیف‌ها، بازنمایی درون شخصیت‌ها، وجود حکایت‌های فرعی در علی‌نامه مانند حضور ابليس در مسجد جامع شام و همراهی کردن با مروان و معاویه در فریب دادن شامیان و برانگیختن مردم علیه امام (علی‌نامه، ۱۳۸۹: ۱۰۹) و معجزه امام در جنگ جمل، معجزه امام در جنگ صفين و حکایت سرaque، همگی نشان از این دارد که راوی به بازآفرینی واقعیت بنابر اعتقاد خویش پرداخته است. و می‌کوشد مخاطب را در زاویه دید خویش بنشاند تا از دریچه‌ی تخیل او به این واقعه‌ی تاریخی بنگردد.

۲. از پیش‌ساخته‌اند؛ یعنی برخی اجزای آنها از پیش موجود است. این امر در دو حیطه قابل بررسی است: نخست شخصیت‌ها و دوم داستان. در بخش شخصیت‌ها پیشین نمونه<sup>۱</sup>‌های بیشتر شخصیت‌ها، پیشین نمونه‌هایی تاریخی‌اند و راوی کوشیده تا شخصیت‌هایش را هرچه بیشتر واقعی و عینی توصیف کند. و برای همین‌منظور از تکنیک‌های مختلف شخصیت‌پردازی استفاده کرده است. در بخش داستان نیز راوی در بسیاری جاها به‌ویژه بیت‌های آغازین مجلس‌ها و پس از وعظها و اظهارنظرهای خود، برای بازگشت به روایت از منابع اخبار خویش نام می‌برد. بیشترین منبعی که گوینده بر آن تکیه دارد، ابو مخفف‌لوطبن‌یحیی مورخ و راوی قرن دوم است که از او با کنیه «بومنانبر» نیز یاد می‌کند. ظاهراً خود ابو مخفف از امام صادق (ع) روایت کرده است. درواقع او از دسته‌ی پیش‌ساخته‌ی نمونه‌ها استفاده کرده، که قبل از آن به صورت نثر وجود داشته‌اند:

چنین آورد لوط یحیی خبر در این حال بو مخفف نامور

(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۱۳۶)

ابو مخفف آرد خبر اندرين زگفتار و کردار آن فعل و کین

(همان: ۱۵۰)

۳. نوعی خط سیر دارند، یعنی از جایی شروع می‌شوند و در جایی پایان می‌پذیرند. روایت با حادثه رحلت پیامبر و دو گروه شدن مسلمانان و حادثه بسیار مهم کشتن عثمان آغاز می‌شود؛ این سه حادثه، به‌ویژه حادثه سوم (کشتن عثمان)، تمامی حوادث بعدی روایت را شکل می‌دهند. حادثه مهم جنگ جمل که خود با حوادث فرعی زیادی روایت می‌شود، به‌گونه‌ای زنجیروار و پیوسته، به حادثه جنگ صفین و فرار معاویه به دمشق و پیروزی نهایی امام ختم می‌شود. شخصیت‌های اصلی مانند امام و معاویه و برخی شخصیت‌های فرعی همچون مالک، محمد، عایشه و عمرو عاص تا پایان روایت حضور دارند و حادثه‌های اصلی و فرعی را پدید می‌آورند.

### ظرفیت‌های داستانی علی‌نامه

پی‌رنگ قوی و میتنی بر علت و معلوم: همه حوادث داستان به‌گونه‌ای منطقی و بر پایه نظمی مشخص روایت شده‌اند. این نظم اگرچه تقریباً نظمی خطی است، اما براساس قانون علیت بی‌واسطه، جریان دارد. هر حادثه‌ای نتیجه منطقی حادثه<sup>۲</sup> قبل است، و خود، حادثه بعدی را به‌وجود می‌آورد. شاید بخشی از این ویژگی بدین دلیل باشد که منشأ اولیه داستان از یک روایت تاریخی برگرفته شده است. اما با توجه به تمایز میان پی‌رنگ و داستان، آنچه اکنون در این متن با آن سروکار داریم، پی‌رنگ است که

1. Prototype

هم شامل اصل روایت است، و هم به افزوده‌های پدیدآورنده مربوط می‌گردد. این ویژگی در تمام متن علی‌نامه به روشی دیده می‌شود. برای مثال، در روایت مجلس دوم از جنگ صفين، داستان کوتاهی در دل روایتِ رفتن سعید بن قیس همدانی به مصر به یاریگری محمد بن ابوبکر، روایت می‌شود. در این داستان، شبانی سُرّاقه نام، گرگی را به گونه‌ای نمادین مجازات می‌کند، زیرا گرگ را نمادی از خوی «بوتراب» می‌داند. درحالی‌که خود، شیعه‌ی علی‌بن‌ابی‌طالب(ع) است. به عبارتی، تبلیغات دروغین ابوسفیان و یاران او و استفاده از جهل مردمان بادیه‌نشین دورافتاده تا آنجا پیش رفته است که آن شبان میان شخصیت بوترابی که کشنده عثمان، طلحه، و زبیر است با شخصیت حیدر(ع) که از آل پیامبر است، فرق نمی‌گذارد. وی بوتراب را گرگ می‌شمارد:

از آن گرگ شد دین تازی خراب      بر این گرگ از خشم رفت این عذاب

(علی‌نامه، ۱۳۸۹: ۱۶۸)

وقتی سعید بن قیس از شبان می‌پرسد که در این دین تازی امام تو کیست؟ پاسخ می‌دهد:

شبان گفت من شیعت حیدر غلام همه آل پیغمبر

(همان: ۱۶۸)

پس از روشن شدن حقیقت برای او، دوباره در مجلس سوم صفين ظاهر می‌شود، درحالی‌که این بار به یکی از یاران دلاور و گُردگیر امام تبدیل شده که در جنگ رجزها می‌خواند و دلاوری‌ها نشان می‌دهد. شخصیت سرّاقه در ادامه‌ی ماجرا نیز حضوری پرنگ دارد و حادثی را موجب می‌شود و در آخر با مرگی باشکوه و قدیس‌وار حکایت را به پایان می‌برد. چنین پیوستگی‌هایی نشان‌دهنده‌ی ساختار محکم، منطقی و از پیش‌اندیشیده شده‌ی روایت است که آن را از حکایت و قصه متمایز می‌سازد و در سلک داستان درمی‌آورد.

**شخصیت‌پردازی دقیق و چندوجهی:** تودورو夫 معتقد است یک شخصیت از رهگذر کنش‌هایش و یا با جزئیات توصیفی «شخص» می‌یابد و می‌تواند نقشی مرکزی در داستان ایفا کند. همچنین شخصیت می‌تواند فقط در کلام خود موجودیت پیدا کند (تودورو夫، ۱۳۸۲: ۳۷۷۴). شخصیت‌های علی‌نامه ترکیبی از شخصیت‌های پویا و ایستا هستند. شخصیت‌های شریری مثل معاویه، عمرو عاص، مروان... پیوسته بر یک خُلق و خو عمل می‌کنند و شخصیت‌های نیکو مانند امام(ع)، محمد بن ابوبکر، مالک‌أشتر... تا آخر داستان بر همان خوی الهی و آسمانی‌اند. شخصیت عایشه پیوسته در کشمکش میان دو نیروی خیر و شر به سر می‌برد و دست آخر نیز شر را بر می‌گزیند. شخصیت‌های هلال، قیس و مسلمه تحول شخصیتی منفی و بهسوی شر دارند و در مقابل، شخصیت‌هایی مانند شبان تحول شخصیتی مثبت و به سوی خیر.

**استفاده مؤثر از عنصر گفت‌و‌گو:** یکی از بارزترین ویژگی‌های علی‌نامه استفاده فراوان و بسیار مناسب از عنصر گفت‌و‌گوست. قسمت بیشتر روایت را این عنصر به پیش می‌برد و بخش‌های زیادی از دلایل وقوع حوادث، نیاتِ درونی شخصیت‌ها، جهت‌گیری‌های ایدئولوژیک راوی، صحنه‌پردازی‌ها و... با

عنصر گفت و گو به تصویر در می‌آیند. چنان که در جنگ صفين بین عمرو عاص و ابن عباس گفت و گو در می‌گیرد و سخن به جایی می‌کشد که بحث‌های عقیدتی به میان می‌آید. ابن عباس می‌کوشد تا عمرو عاص را نسبت به خاندان پیامبر بیگانه و به نوعی، نو مسلمان نشان دهد:

بگفتش چه گویی تو اندر بتول بگفت آن گه ای عمرو، آن جان خویش بدو عمرو گفتا: به حکم نبی به عمرک بگفت ابن عباس باز بگفتا: بسی کردم ای نامدار	بگفت: که بُد جان پاک رسول کرا داد احمد؟ جواب آر پیش ند جفت آن جان وی جز علی که تو با نبی هیچ کردی نماز؟ نه پنهان، چو هست این سخن آشکار
--	--

(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۳۳۵)

عناصر دیگر داستان نیز همچون لحن، صحنه‌پردازی، کشمکش – که بنای روایت بر آن است – زاویه دید، حادثه و... نیز حضوری منسجم و قوی دارند، تا یک متن روایی کامل را پیش‌روی مخاطب قرار دهند.

### بررسی ساختار روایت در علی‌نامه بر اساس نظریه تودورووف

اساس نظریه‌ی تودورووف، قائل بودن به یک دستور جهانی است که زیربنای همه روایت‌هاست. به عقیده او «بنیان تجربی همگانه‌ای وجود دارد که از حدود هر زبان و حتی هر نظام دلالت‌گونه‌ی خاص فراتر می‌رود و تمام آنها را از سرچشمه یک دستور زبان یکه و نهایی توجیه می‌کند» (احمدی، ۱۳۷۵: ۳۳۴). روایت از دیدگاه تودورووف ترکیبی از واحدهای ساختاری است که در سه سطح معنا (محتویا یا جهانی که روایت احضار می‌کند)، نحو (گزاره و پیرفت) و کلام (آنچه در کلمات موجود در متن ارتباط دارد، مانند وجود روایت، لحن، دیدگاه، و زمان) به یکدیگر پیوند خورده‌اند (تودورووف، ۱۳۸۲: ۳۱، ۵۴، ۷۵). هر کدام از این اجزا قابل انتطاب با ساختارهای دستوری همچون اسم، صفت و فعل اند. در این پژوهش روایت علی‌نامه براساس دو سطح کلام و نحو در نظریه تودورووف بررسی خواهد شد. در سطح کلام، نظریه‌ی وجود روایتی مورد تحلیل و مدافعت قرار می‌گیرد. در سطح نحو دو بخش (گزاره) و (پیرفت) تحلیل و واکاوی خواهد شد.

#### ۱. نحو (Syntax)

سطح نحوی در نظر تودورووف اهمیت بیشتری دارد. وی این سطح را در دو بخش بررسی می‌کند:  
۱- گزاره؛ ۲- پیرفت.

##### ۱-۱. گزاره

گزاره یعنی کمترین حرکت در شکل‌گیری روایت؛ مثلاً حسن خنديد و حسين هم خنديد و هر دو همديگر را در آغوش گرفتند. اين سه گزاره‌ی روایي، يك پي رفت داستاني را که کمترین واحد داستاني زمان دار است، تشکيل می‌دهند. «گزاره کوچک‌ترین واحد روایی است که هم‌ارز با يك جمله‌ی مستقل است، و به

دو نوع گزاره‌ی فعلی و گزاره‌ی اسمی تقسیم می‌شود» (تدوروف، ۱۳۸۲: ۹۱). گزاره‌های فعلی از ترکیب کُش (Action) و شخصیت ساخته می‌شوند و گزاره‌های اسمی از ترکیب شخصیت و وصف. تدوروف معتقد است که با تحلیل گزاره‌ها بر دو انگاره‌ی پایه می‌توان انگشت گذاشت:

«۱. تعدادی قوانین عام (که سریچی از آنها جرم یا گناه تلقی می‌شود); ۲. تعدادی گزاره وصفی خاص که شخصیت‌های ملموس حکایت را معرفی می‌کند. در آغاز نمی‌دانیم با قصه‌ی قانون سروکار داریم یا با قصه‌ی اوصاف...اما تنها تعداد معینی از گزاره‌ها که در آغاز یک حکایت می‌آیند، به‌واسطه ادغام در ساختار یک پیرفت، محقق می‌شوند و مدخلیت پیدا می‌کنند» (اسکولز، ۱۳۷۹: ۱۶۴).

بر این اساس علی‌نامه را می‌توان از سویی قصه‌ی قانون نامید. زیرا قوانین عام آن، مبنای دلیل شکل‌گیری روایت‌اند. در حقیقت روایت برای نشان‌دادن پاییندی یا سریچی شخصیت‌ها از این قوانین شکل گرفته است. هرچند سازوکار توصیف شخصیت‌ها نیز به‌گونه‌ای منسجم و قوی است که به نوعی با قصه‌ی شخصیت نیز روبرو هستیم.

قوانین علی‌نامه قطعی و گریز ناپذیرند و سریچی از آنها دلیل منطقی وقوع هر حادثه است.  
نخستین آنها پرهیز از شبهه است:

دلی کاندر او بوی شبهت بود	چنان دان که در کوی بدعت بود
ز شبهت بود بینوا دین و داد	نگون بخت بود آنکه شبهت نهاد

(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۱۳)

دومین قانون، پیروی از رهبر شایسته و بی‌خیانت است:

کرا رهبر بی‌خیانت بود	به هر دو جهان بی‌لامامت بود
-----------------------	-----------------------------

(همان: ۱۳)

سومین و مهم‌ترین قانون، پرهیز از دشمنی با علی(ع) است:

کسی کو بود در علی بدگمان	بود تیر وی بی‌گمان چون کمان
هر آنکس که وی با علی جنگ جست	به کفران نعمت رخ کین بشست

(همان: ۱۳)

چنین گفت پیغمبر ابطحی	بود دشمن مرتضی دوزخی
-----------------------	----------------------

(همان: ۶۵)

قانون چهارم، لزوم پاییندی به عهد است:

تو در عهد شیطان کمر بسته‌ای	چو عهدم به یکباره بشکسته‌ای
-----------------------------	-----------------------------

(همان: ۴۵)

قانون پنجم، پذیرفتن این اصل است که هرچه علی (ع) مصلحت ببیند، حق است؛ این قانون و قانون سوم - پرهیز از دشمنی با علی (ع) - از مهم‌ترین قوانین حاکم بر روایت است:

اگر بُد رضای علی اnder این      که شد کشته عثمان عفان چنین  
رضای نبی در رضای علی است      پس آن کشته با آشکارا شقی است

(همان: ۴۰)

قانون ششم، اصل «عملکرد بر اساس نهاد و باطن» است. این قانون گاه و بی‌گاه در توجیه علل رفتار برخی افراد مانند امام، معاویه، طلحه و مروان ذکر می‌شود:

ز نیکان نیاید به جز نیکوبی      ز بد فعل ناید به جز بد خوبی

(همان: ۳۲۷)

قانون هفتم، نفوختن دین به دینار است. راوی در ابتدای همه جنگ‌ها سرپیچی از این قانون را دليل اصلی گمراه شدن شخصیت‌های شر و سپاه آنها می‌داند؛ و به تکرار به آن اشاره می‌کند:

کسی کو به دینار بفروخت دین      بود با خدا و پیغمبر به کین

(همان: ۵۲)

قانون هشتم، پرهیز از همراه و یار بد است. این قانون دو حکایت فرعی را به روایت اضافه می‌کند تا نتیجه سرپیچی از آن را به صورت عینی شرح دهد. نخست، در گفت‌و‌گوی امام علی(ع) و پیرمرد بعد از جنگ جمل، و دوم در داستان سراقه؛ که هر دو با سازوکاری یکسان نتیجه سرپیچی از این قانون را نشان می‌دهند:

کرا خوی بد باشد و یار بد      بود جاودانه ورا کار بد

(همان: ۹۵)

قانون نهم، لزوم داشتن قوه تشخیص حق از باطل است:

کسی کو نداند بد از نیک باز      بود جاودان جایش اندر گداز

(همان: ۵۲)

از این قانون نهم، تنها در پرداخت شخصیت عایشه استفاده شده است. و راوی با ترسیم دقیق شکها و سردرگمی‌های وی، توانسته از منظری محترمانه با این شخصیت روبه‌رو شود، و او را فریقته دمدمه شخصیت‌های منفی بداند.

## ۱-۲. پیرفت

پیرفتها به حکایت‌های کوچکی گفته می‌شود که شامل چند گزاره و معادل یک جمله‌ی مرکب‌اند. از نظر تودورو ف یک پیرفت کامل پنج جزء دارد:

۱. تعادل آغازین؛ ۲. نیرویی که این تعادل را برابر می‌زند؛ ۳. بر هم خوردن تعادل؛ ۴. نیرویی در جهت مخالف؛ ۵. برقراری تعادلی متفاوت با تعادل آغازین (تودورو夫، ۱۳۸۲: ۹۱).
- علی‌نامه متشکل از یک پیرفت کلان و مجموعه‌ای از پیرفت‌های خرد است که در نظمی منطقی و بربایه اصل علیت‌بی‌واسطه، به هم پیوسته‌اند. اجزای پیرفت کلان را این گزاره‌ها تشکیل می‌دهند:
۱. عثمان کشته می‌شود و خلافت به علی(ع) می‌رسد و تعادل آغازین برقرار می‌شود.
  ۲. برخی شخصیت‌ها چون عبدالله عامری و طلحه و زبیر این تعادل را ببرهم می‌زنند و مقدمه‌ی دو جنگ پیری - جمل و صفين - فراهم می‌شود.
  ۳. جنگ جمل آغاز می‌شود و به صفين می‌انجامد.
  ۴. نیروی‌های یاریگر امام (مالک، عمار، محمد و امدادهای الهی) در جهت مخالف این ببرهم خوردن تعادل، به او یاری می‌رسانند تا تعادل دوباره برقرار شود.
  ۵. امام در جنگ به پیروزی می‌رسد و تعادل دوباره برقرار می‌شود.
- تودورووف معتقد است پیرفت‌های یک روایت معمولاً با نظمی مشخص به هم پیوند یافته‌اند. این نظم به سه شکل دیده می‌شود:
۱. درونه‌گیری: در این روش پیش از اینکه یک پیرفت، کامل شود، یک پیرفت فرعی، درون آن روایت وارد می‌شود. رابطه‌ی میان این پیرفت‌ها می‌تواند رابطه‌ی توصیف استدلالی یا جدلی، تقابل و یا تأخیرانداز باشد.
  ۲. زنجیره‌سازی: در این شکل، پیرفت‌ها کامل و به هم مرتبطند و همچون حلقه‌های پیوسته یک زنجیر پشت سر هم روایت می‌شوند؛
  ۳. تناوب: در این حالت پیرفت‌ها لغزانند و ممکن است تقدم و تأخرشان رعایت نشود و در یکدیگر روایت شوند (تودورووف، ۱۳۸۲: ۹۳-۹۴).
- بر این اساس می‌توان گفت پیرفت‌های اصلی و فرعی علی‌نامه زنجیروار در پی هم آمده‌اند. نظم منطقی حاکم بر روایت، از روابط علت و معلولی پیروی می‌کند. حادثه‌ها یکی پس از دیگری اتفاق می‌افتد و هر کدام نتیجه منطقی خود را بر اساس قوانین موجود در گزاره‌ها در بر دارند.
- یکی از ویژگی‌های روایت در علی‌نامه، نظم منطقی و زمانی آن است. وقایع براساس اصل علت و معلول کنار هم قرار داده شده‌اند و دلیل رخ دادن هر کدام یا از زبان راوی، یا خود شخصیت‌ها، و با تکنیک گفت‌وگو روایت می‌شود. از مصادیق این امر بسامد بسیار بالای حرف ربط «چو» در پیوستن گزاره‌های روایت به هم است:

چو بشنید از من هلال این سخن      به شمشیر کین کرد آهنگ من

(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۱۴۵)

چو ین عاصِ دون گفت ازین در سخن خروشی برآمد از آن انجمـن

(همان: ۴۴۳)

در بیت اول، بنابر اصل علت و معلولی رخدادها، شمشیر کشیدن هلال، معلول شنیدن سخنی است (چو بشنید) که وی تاب آن را نداشته و واکنش سریع از خود نشان می‌دهد. در بیت دوم نیز واکنش روانی انجمـن که بهصورت خوش بروز می‌باید، معلول سخنان بی‌پایه‌ی عمرو عاص است. و راوی رابطه‌ی علی هر دو حالت را با لفظ «چو» نشان داده است.

## ۲. کلام

«وجه روایتی قضیه‌ای است که بیانگر ارتباط‌های مختلف شخصیت قصه است؛ بنابراین نقش شخصیت، مانند نقش فاعل در گفته است» (اخوت، ۱۳۷۹: ۲۶۰). تدوروف وجوده روایتی را به دو نوع إخباری و غیرإخباری تقسیم می‌کند. و معتقد است که وجه إخباری با دیگر وجوده روایتی تقابل دارد، زیرا «وجه إخباری حالت گزاره‌هایی است که فعل در آنها واقعاً به انجام رسیده است و اگر وجهی إخباری نیست، به این دلیل است که فعل واقعاً انجام نشده است و فقط عملی بالقوه است، به طور مجازی» (همان: ۲۶۰).

وجوده غیرإخباری از نظر تدوروف چنین‌اند:

الف) وجه خواستی، شامل: ۱. الزامي؛ ۲. تمنای.

ب) وجه فرضی، شامل: ۱. شرطی؛ ۲. پیش‌بین.

بررسی این وجوده بنیان‌ها و اساس ساختار روایت را تشریح می‌کند و سازوکار شکل‌گیری قصه را روشن می‌سازد.

اکنون به بررسی این وجوده در روایت علی‌نامه می‌پردازیم:

### ۱. وجه إخباری

به گزاره‌هایی که بهصورت قطعی رخ داده‌اند و فعل در آنها به انجام رسیده است، وجه إخباری گفته می‌شود. در روایت علی‌نامه، این وجه، زمینه غالب روایت است و بیشتر گزاره‌ها با وجه إخباری روایت می‌شوند. زمان فعل در عموم این گزاره‌ها، زمان گذشته است:

دگرباره شد پور سفیان خجل چو از عجز پایش فرو شد به گل

(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۱۳۰)

دو جنگی به شمشیر بردن دست یکی بُد منافق دگر دین پرست

(همان: ۱۸۱)

## ۲. وجه خواستی

«وجهی است که با خواست بشر تطبیق دارد و این خواست یا خواست جامعه است و یا خواست شخصیت» (حسینی، ۱۳۸۵: ۱۱) و دو نوع دارد: وجه الزامی و وجه تمثیلی.

### ۱-۱. وجه الزامی

وجه الزامی خواستی است قانونی و غیرفردی و قانون جامعه محسوب می‌شود؛ و از این‌رو دارای مقامی ویژه است. «این قانون پیوسته ایجابی است و باید انجام شود. ضرورتی ندارد تا نام خاصی بر آن نهند. قانون همیشه هست، حتی اگر اجرا نشود» (اخوت، ۱۳۷۹: ۲۶۰).

وجه الزامی پرنگترین وجه در علی‌نامه است. راوی با استفاده از این وجه شخصیت‌های داستان را در تقابل با هم قرار می‌دهد و از دل این تقابل، ایدئولوژی خود را با روشی قیاسی به خواننده نشان می‌دهد. و او را می‌دارد تا با مشاهده‌کننده هر شخصیت، در سرپیچی یا پیروی از این وجه، درباره‌ی او قضاوت کند و در مورد مجازات یا پاداش آنها نتیجه بگیرد. شخصیت‌هایی همچون سفیانیان در روایارویی با این وجه به فریبکاری رو می‌آورند و مرتكب قتل می‌شوند (مانند ماجراهی تشنن سراقه و محمد). در این حالت مخاطب با مجموعه‌ای از سرپیچی‌ها روبروست که وی را وامی‌دارد درباره‌ی شخصیت‌های سفیانیان قضاوت کند و در آن صورت، نتیجه دلخواه راوی حاصل می‌شود.

وجه الزامی در علی‌نامه به صورت تعدادی قوانین عام متجلی می‌شود:

۱. پرهیز از کشنن فرستاده یا رسول: این قانون به دو صورت در روایت تأثیرگذار بوده است؛ نخست در پرداخت شخصیت‌ها و دوم در ایجاد حادثه.

همه رسولانی که از سوی امام فرستاده می‌شوند، در برابر گزافه‌گویی‌های دشمنان از حق دفاع می‌کنند و خشم آنها را بر می‌انگیزند. در آغاز روایت جنگ جمل، طلحه قصد کشنن رسول را دارد که با هشدار و یادآوری قانون «پرهیز از کشنن رسول» مواجه می‌شود.

به طلحه چنین گفت مرد گزین	که کس با رسولان نکردی چنین	پس از جنگجویی سزد گو بپای	تو چندان که حیدر نهد پیش پای	(علی‌نامه، ۱۳۹۰: ۴۶).
---------------------------	----------------------------	---------------------------	------------------------------	-----------------------

معاویه با وجود پایبندی به این قانون، رسول امام را به خاطر دفاع او از حق، تازیانه می‌زند (همان: ۲۴۸).  
۲. دریغ نداشتن آب از تشنگان: کسی که از این قانون سرپیچی کند سزاوار مجازات می‌شود:

کسی کاب دارد ابر خلق تنگ	باید سرش کوفتن بر زیر سنگ	(همان: ۳۰۷)
--------------------------	---------------------------	-------------

در جنگ صفين، سفیانیان این قانون را می‌شکنند و آب فرات را بر سپاه امام می‌بنند. همچنین در حکایت سراقه، معاویه آب را از او دریغ می‌کند و او را تشنن می‌سوزاند. در پایان داستان نیز محمد بن ابوبکر تشنن مُثله می‌شود. نکته مهم در نشان دادن سرپیچی از این قانون، نوعی یادآوری ضمنی واقعه‌ی

کربلاست. گویی راوی در نظر دارد در ورای این سریچی معاویه، قانون «عملکرد براساس نهاد و باطن» را یادآور شود و به مخاطب خود بگوید که: آب بستن بر تشنگان، از ردالت‌های اجدادی این قوم است.

۳. وفاداری: سریچی شخصیت‌ها از این قانون موجب پدید آمدن حادثه‌ها و همچنین روشن شدن خطوط شخصیتی آنهاست. وفادار نبودن طلحه و زبیر به عهدشان با امام و وفادار نماندن عایشه به عهدهش با پیامبر - مبنی بر دوستداری علی و پرهیز از دشمنی با او- جنگ جمل را موجب می‌شود. هلال یکی از یاران امام(ع)، با پیوستن به معاویه این قانون را می‌شکند و فریبکاری پیشه می‌کند. قیس بن عباده والی مصر در مقابل پیشنهاد تطمیع معاویه فریفته می‌شود و بی وفایی پیش می‌گیرد (همان: ۱۵۸).

۴. پرهیز/ز دروغ: این قانون بهوسیله‌ی شخصیت‌هایی چون عمر عاص (در هنگام اسارت، ص ۴۴۸ و در ماجراهی حکمیت، ص ۴۳۹) و عایشه (هنگامی که محافظانش قصد تعرض به او را داشتند، ص ۴۸۴)، معاویه (که ادعا می‌کند پیامبر در خواب از او خواسته انتقام عثمان را از علی(ع) بگیرد و به او مژده پیروزی بر علی را داده است، ص ۲۷۰)، یکی از زنگیان (که به قضاؤت نزد علی(ع) آمده بودند، ص ۲۵۸) و برخی شخصیت‌های دیگر نقض می‌شود و رسوا می‌گردد.

۵. پاک‌نژاد بودن: این قانون برای نشان دادن تقابل علی(ع) و معاویه آمده است. اوج این تقابل در ماجراهی نامه معاویه به علی(ع) در آغاز جنگ صفین و تفاخر او به نسب خود آشکار می‌شود. راوی در این قسمت - و در جای جای داستان- از زانیه بودن مادر معاویه یاد می‌کند و از زبان عمر عاص او را از تفاخر به نسب در نزد امام برهذر می‌دارد. عمر عاص به وی یادآوری می‌کند:

مکن بر علی عرضه فخر و لقب      که هست او ازین روی فخر عرب

(همان: ۱۲۲)

البته معاویه این توصیه را نادیده می‌گیرد و امام نیز با یادآوری اصل و نسب او، این سریچی وی را پاسخ می‌گوید.

#### ۲-۱. وجه تمنایی

وجه تمنایی، بازتاب آرزوهای شخصی در کنش افراد است. به عبارت دیگر، میل هر شخصیت به امری خاص، محرك او برای دستیابی به آن است. این وجه در داستان، علت پدیدآورنده حوادث است. در علی‌نامه این وجه حضور پررنگی دارد. میل و خواسته شخصیت‌های منفی قصه، سرآغاز برهم خوردن تعادل آغازین روایت است. این میل در قسمت‌های پایانی کتاب از زبان ابوهریره خطاب به معاویه إقرار می‌شود تا راوی مخاطب را با باور خود همراه کند:

تو بس کن که من گشته‌ام یار تو	و بفروختم دین به دینار تو
بدین جا و کردم حق از کف رها	تو دانی که آورد ما را هوا

(همان: ۳۵۲)

معاویه دشمنی خود با علی را که دلیل شروع فتنه‌انگیزی اوست، با وجه تمنایی چنین آشکار می‌کند:

اگر بوتراب از جهان کم شود  
 دل ما بهرحال بی‌غم شود  
 (همان: ۲۱۸)

### ۳. وجه شرطی

«وجه شرطی به گونه‌ای است که دو قضیه، إسنادی را به هم مربوط می‌کند. از این‌رو فاعلی قضیه دوم، و کسی که شرط را تعیین می‌کند، یکی هستند» (اخوت، ۱۳۷۹: ۲۶۱). برای مثال علی(ع) به طلحه می‌گوید:

تو برگرد تا کوفه بخشم تو را  
 میازار زین بیش اکنون مرا  
 دهـم مکه را بر زیر عوام  
 کنم مهترش بر سر خاص و عام

(همان: ۵۴)

مهمنترین کاربرد این وجه در علی‌نامه برای اثبات حقانیت شخصیت‌های مثبت و ردالت شخصیت‌های منفی است. راوی از شرط‌های مختلفی که در حالات صلح و جنگ و از سوی شخصیت‌های مثبت و منفی مطرح می‌شود، بر اساس قانون «عملکرد براساس نهاد» نتیجه‌گیری می‌کند و گزاره‌های روایی خود را همسو با این قانون شکل می‌دهد.

از این وجه، بدويژه در نامه‌های علی(ع) پیش از آغاز جنگ‌ها، استفاده می‌شود. در آغاز جنگ جمل، علی(ع) از عایشه می‌خواهد از فتنه‌جویی دست بردارد و به قانون «پرهیز از دشمنی با علی» پایبند باشد و هشدار پیامبر در این رابطه را به یاد آورد. امام به عایشه می‌گوید:

پس ار برنگـرـدـی ازـین رـای تو  
 تو دـانـی کـه نـیـران بـود جـای تو  
 آـبا جـملـه اـهل حـرم دـادـه است

(همان: ۴۹)

در آغاز جنگ صفين نیز در نامه‌ای به معاویه، پس از برشمردن گناهان او می‌گوید:

اگر بازگـرـدـد ز چـونـین طـرـیـق  
 شـود مـؤـمـنـان رـا گـرـامـی رـفـیـق  
 بـیـابـد رـضـای خـدـای جـهـان رـا کـنـد شـادـمان

(همان: ۱۱۲)

### ۱-۳. وجه پیش‌بین

«ساختار وجه پیش‌بین مانند وجه شرطی است، با این تفاوت که فاعلی قضیه‌ی پیش‌بین لازم نیست فاعل قضیه دوم (پیرو) باشد. فاعل قضیه اول هیچ محدودیتی ندارد. از این‌رو این فاعل می‌تواند با فاعل پیش‌بین

یکی باشد. همچنین دو قضیه می‌توانند یک فاعل داشته باشند» (اخوت، ۱۳۷۹: ۲۶۹). برای مثال علی(ع) پیش‌بینی می‌کند که اگر عایشه و اطرافیان او از فتنه‌انگیزی خود دست برندارند:

بسا زن که بی‌شوب خواهد شدن  
نه طلحه رهد زین بلا نه زیر بود مؤمنان را سر رانجام خیر

(علی‌نامه: ۵۲)

وجه پیش‌بین در علی‌نامه به دو صورت دیده می‌شود: ۱- پیش‌بینی‌های راوی (که نوعی براعت استهلال است)، ۲- پیش‌بینی‌های شخصیت‌ها.

بیشترین بسامد وجه پیش‌بین در علی‌نامه مربوط به پیش‌بینی‌های پیامبر درباره جنگ امام با ناکشین و قاسطین است. این وجه بارها و بارها در جریان روایت از زبان شخصیت‌ها، بهویژه علی(ع) یادآوری می‌شود و حادثه‌هایی را مطابق با خود پدید می‌آورد، نظیر جنگ جمل، خطاب به طلحه (همان: ۴۵) و در جنگ صفين خطاب به حجاج (همان: ۱۱۵) در جای‌جای داستان، علی(ع) به دشمنان خود با وجه پیش‌بین هشدار می‌دهد و آنها را به یاد پیش‌بینی پیامبر می‌اندازد.

در ابتدای داستان جنگ جمل، عایشه از بانگ سگان یک قبیله به یاد پیش‌بینی پیامبر می‌افتد و از ادامه راه سست می‌شود، اما فریب بهانه‌های طلحه و زیر را می‌خورد (همان: ۳۸).

بسامد استفاده از این وجه نشان می‌دهد که راوی می‌خواهد با استفاده از این وجه، بر جانشینی و پیوستگی وثیق میان علی(ع) و پیامبر تأکید کند و ساختار اثر را با تارهای این اندیشه، استوار و مؤکد گرداند.

### بررسی ساختار روایت در علی‌نامه بر اساس نظریه ژرار ژنت

ژرار ژنت (Genette.G) در کتاب گفتمان روایی، به سه عامل متمایز در روایت اشاره می‌کند: ۱- طرح اولیه یا داستان،<sup>۱</sup> که توالی رویدادهای روایتشده است به ترتیبی که واقعاً رخ داده‌اند، ۲- روایت،<sup>۲</sup> که ترتیب روایت رخدادها در متن است<sup>۳</sup>- روایت‌گری،<sup>۳</sup> که همان عمل روایت کردن و داستان‌گویی برای مخاطب است (ایگلتون، ۱۳۶۸: ۱۴۵). وی این سه عامل را به سه ویژگی: زمان دستوری، وجه یا حال و هوای لحن تحلیل می‌کند و شرح می‌دهد. در اینجا روایت علی‌نامه با این ویژگی‌ها تحلیل و بررسی می‌شود.

#### ۱. زمان دستوری

زمان دستوری خود شامل مقوله‌های: نظم، تداوم و بسامد است.

1. Histoire

2. Recit

3. Narration

## ۱-۱. نظم

«زنت هرگونه انحراف در نظم و آرایش ارائه عناصر متن از نظم و سامان وقوع عینی رخدادها و سریچی از زمان تقویمی در داستان را، زمان‌پریشی می‌داند. برای مثال، اگر در عالم واقع، رخداد «ب» پس از رخداد «الف» اتفاق بیفتد، اما در متن، رخداد «ب» پیش از «الف» روایت شود، زمان‌پریشی رخ داده است. به عقیده وی در روایت‌های طولانی، زمان‌پریشی پیچیده است و به دو نوع بازگشت به عقب (گذشته‌نگر) و بازگشت به آینده (آینده‌نگر) تقسیم می‌شود» (تلان، ۱۳۸۶: ۵۵).

هرچند زمینه غالب روایت در علی‌نامه بر اساس نظم تقویمی است، اما زمان‌پریشی در آن با هر دو تکنیک اتفاق افتاده است.

## الف) زمان‌پریشی بر اساس روایت گذشته‌نگر: فلاش‌بک‌ها به گذشته

از این تکنیک هم برای فضاسازی و افزودن ویژگی داستان‌گویی متن، و هم برای قراردادن شخصیت‌ها در گذشته و یادآوری کنش آنها استفاده می‌شود. تا از سویی مخاطب را در شناخت شخصیت‌ها یاری کند و از سوی دیگر نوعی تمثیل برای اثبات گزاره‌های قانونی روایت باشد. برای مثال گفت‌وگوهای پیامبر درباره غدیر (علی‌نامه: ۱۲ و ۳۳۶) اثبات چندباره گزاره‌های پیروی از علی(ع) و پرهیز از دشمنی با اوست. قتل برادران شهربانو (همان: ۳۷۵) شخصیت پرشرو شور و عجول پسر عمر را به مخاطب نشان می‌دهد؛ ماجراهی دزدی ابوسفیان در زمان زنده بودن پیامبر (همان: ۱۴۰)، نهاد بدکنش وی را معرفی می‌کند؛ دشمنی خالد با علی(ع) (همان: ۳۵۸) نیز گزاره پاک‌نژاد بودن و اصل نیکو داشتن روایت را اثبات می‌کند.

## ب) زمان‌پریشی بر اساس روایت آینده‌نگر

دسته دیگری از زمان‌پریشی‌ها در علی‌نامه، روایت‌های آینده‌نگر است که در قالب براعت استهلال‌های راوی رخ می‌دهند. از این دسته بیشتر در آغاز حکایت‌ها و مجلس‌های روایت استفاده می‌شود. از این جمله می‌توان به پیش‌بینی‌های شکست معاویه در صفين (همان: ۴۴۴) و پیش‌بینی شکست ناکشین در جنگ جمل (همان: ۴) اشاره کرد.

## ۱-۲. تداوم

نسبت میان زمانی است که رخدادها در آن انجام می‌گیرند و صفحاتی از متن به نقل آن رخدادها اختصاص داده می‌شود. این نسبت در علی‌نامه تقریباً یکسان است. اما بنابر علاقه راوی به شخصیت‌ها و اهمیت موضوع، دچار دگرگونی‌هایی هم می‌شود. در آغاز داستان، حوادثی که کم‌اهمیت‌تر از موضوع اصلی هستند، نظیر جانشینی خلفای راشدین و بیعت مردم با امام (همان: ۸) به سرعت و با چند گزاره خبری کوتاه روایت می‌شوند. و راوی با حضور مستقیم، به عبور از این گزاره‌ها اشاره می‌کند. اما در ادامه داستان، حوادث به‌آرامی و با ذکر دقیق جزئیات، روایت می‌شوند. همچنین راوی هنگام نقل حوادث مربوط به شخصیت‌های مورد علاقه‌اش، بیشترین إطباب را به کار می‌گیرد. برای مثال صحنه رویارویی علی(ع) و کریب- دلاور سپاه معاویه- حجمی حدود ۱۳۰ بیت را به خود اختصاص داده است (همان: ۳۸۱). این

حجم بالا در مقایسه با نبرد دیگر شخصیت‌ها - مثل نبرد محمد بن مسلمه و ابراهیم پسر امیر یمن - که در حدود ۳۲ بیت است (همان: ۳۸۱) خود را نشان می‌دهد.

### ۳-۱. بسامد

منظور از بسامد، تکرار نقل یک حادثه در داستان است و سه نوع دارد: بسامد مفرد؛ بسامد مکرر و بسامد بازگو. بسامد مفرد نقل  $n$  مرتبه آن چیزی است که  $n$  بار اتفاق افتاده است؛ بسامد مکرر نقل  $n$  مرتبه چیزی است که یک بار اتفاق افتاده است و بسامد بازگو نقل یک باره (واحد) آن چیزی است که  $n$  بار اتفاق افتاده است (تولان، ۱۳۸۶: ۶۷).

یکی ویژگی‌های بارز علی‌نامه وجود تکرارهای بسیار در روایت است. بسامد این تکرارها بر اساس نظریه ژنت، در سطح بسامد مفرد و بسامد مکرر دیده می‌شود و بسامد بازگو در آن مشاهده نمی‌گردد.

#### (الف) بسامد مفرد

رها کردن اسیران به وسیله‌ی علی(ع): رها کردنقیس (علی‌نامه: ۱۶۲)، عمر عاص (همان: ۴۴۸). مسلمه (همان: ۳۱۶)، مغیره (همان: ۳۳۱)، شامیان (همان: ۲۴۲).

فرستادن مالک به میدان برای نجات یاران در تنگنا: برای نجات عمار (همان: ۳۴۳)، شهیب(همان: ۲۲۸).

دست نزدن امام به اموال کشتگان و فرستادن آنها به نزد معاویه: (همان: ۲۴۷ و ۳۰۶ و ۳۹۶).

#### (ب) بسامد مکرر

زانیه بودن هند (همان: ۱۲۴ و ۲۵۲ و ۳۰۸).

### ۲. وجه یا حال و هوا

وجه رابطه‌ی روایت با راوی را مشخص می‌کند. به این امر می‌پردازد که راوی دیده‌های چه کسی را در روایت خود ارائه می‌دهد؟ و شامل دو مقوله‌ی: فاصله‌ی راوی با روایت، و دیدگاه او نسبت به آن است. «در وهله اول موقعیت راوی نسبت به رخدادهای روایت شده (قصه) و در عین حال نسبت به مخاطبانش، بدین تعبیر که اگر راوی بیرون قصه باشد، ممکن است خواننده باشد، و اگر درون قصه باشد ممکن است یک شخصیت باشد. وجه بیشتر با منظرها سروکار دارد تا رخدادها» (اسکولز، ۱۳۷۹: ۲۳۲).

#### ۲-۱. فاصله

وجه یک سخن در میزان فاصله‌ای که روایت با بیان راوی دارد، نهفته است. به عبارت دیگر، فاصله به نوع برخورد راوی با نقل رویدادها می‌پردازد. و به این پرسش پاسخ می‌دهد که آیا مسأله تنها روایت کردن است - که به روش تلسکوپ (با شتاب مثبت) کانونی شده است و راوی به سرعت از نقل آن می‌گذرد - و یا هدف تنها روایت نیست، بلکه به نمایش گذاشتن روایت است - که به روش میکروسکوپ (با شتاب منفی) کانونی شده و راوی نقل خود را با شرح جزئیات و به‌آهستگی بیان می‌کند (علی‌زاده، ۱۳۹۱: ۱۱۹). جریان نقل حوادث در علی‌نامه با هر دو شیوه - شتاب مثبت و منفی - روایت شده است. راوی از حالت نخست برای نقل گزاره‌هایی استفاده می‌کند که در پی‌رنگ داستان نقش کمنگی دارند، مانند:

لشکرکشی‌های دو سپاه و گسیل شدن شخصیت‌ها به مکان‌های مختلف. همچنین راوی در آغاز داستان (حوادث رحلت پیامبر تا بیعت با امام) و (واقعه شورا) و (انتخاب عثمان) با روایتی شتاب‌آسود می‌گذرد. و دلیل این شتاب خود را نگرانی از جو خفقان حاکم بر عصر خود بیان می‌کند (علی‌نامه: ۲). از دیگر موارد استفاده از شتاب، نشان دادن مهارت و توانایی جنگ‌جویان در هنگام نبرد و شکست دادن دشمن است:

زدند و گرفتند و کشتندشان      به خاک و به خون در سرشتنیدشان

(همان: ۳۴۲)

چو شیر شکاری بر او حمله برد      به یک نیزه جاش به مالک سپرد

(همان: ۱۸۱)

اما وجه غالب در علی‌نامه حالت دوم (شتاب منفی) است، یعنی نقل حوادث و وقایع با جزئیات دقیق. عنصر توصیف در نشان دادن این وجه نقش بسیار مهمی دارد. برای مثال، در صحنه شهادت عمار – که از صحنه‌های تراژیک این حماسه است – بیشترین توجه به جزئیات نشان داده می‌شود:

ز بس طئنه کان دو دلاور زدند	ز رگ‌هایشان خون چنان شد روان
که سستی گرفت آن یلان را روان	ز بس خون کز اندام عمار شد
ز سستی تنش زار و بیکار شد	پس آن دلش چون دیگ پر جوش گشت

(همان: ۳۴۳)

## ۲-۲. دیدگاه

دیدگاه جایگاه راوی را نسبت به روایت نشان می‌دهد. از نظر ژنت، دیدگاه شگردی است که به‌واسطه آن می‌توان به سازماندهی اطلاعات روایی پرداخت. درواقع گفته‌پرداز می‌تواند جزئیات کمتر یا بیشتری را به شیوه‌ای مستقیم و یا غیرمستقیم به خواننده منتقل کند» (شعیری، ۱۳۸۹: ۷۶). با توجه به جایگاه راوی، سه گونه دیدگاه وجود دارد:

۱. کانون روایت یا دیدگاه برتر، که همان راوی دانای کل است و از جایگاهی بالا و همه‌دان، وقایع را روایت می‌کند. ژنت این نوع روایت را «بدون شعاع کانونی»<sup>۱</sup> می‌نامد؛
۲. کانون روایت با دیدگاه رو به رو یا همسان، که در آن میزان اطلاعات راوی و شخصیت‌ها یکسان و کانون دید راوی محدود است. ژنت این گونه روایت را «با شعاع کانونی درونی»<sup>۲</sup> می‌نامد؛
۳. کانون روایت با دیدگاه خارج، که راوی نیز همچون شخصیت‌ها شاهد ماجراست و میزان

1. Non-focalized

2. Internaly- focalized

اطلاعاتش از آنها کمتر است. ژنت به آن روایت «با شاعع کانونی بیرونی»<sup>۱</sup> می‌گوید (علیزاده، ۱۳۹۱: ۱۱۰-۱۱).

بر این اساس می‌توان کانون روایت در علی‌نامه را ترکیبی از هر سه‌گونه دانست. علی‌نامه از دیدگاه یک دانای کل<sup>۲</sup> (شیعه) روایت می‌شود که با استفاده از عنصر گفت‌و‌گو، گاه در کنار شخصیت‌ها قرار می‌گیرد، و گاه جای خود را به دیگری‌ای خارج از روایت، که راوی یک منبع تاریخی است، می‌دهد. تا بدین وسیله بر راستنمایی روایت-از دید خواننده-افزوده شود.

یکی از ویژگی‌های شاخص علی‌نامه آمیختگی دو گونه (دیدگاه برتر و دیدگاه همسان) است. به گونه‌ای که در هر پی‌رفت، ترکیب این دو دیدگاه زمینه غالب روایت را شکل می‌دهد. در نوع نخست، راوی دانای کل با دیدگاه برتری که دارد، از تمامی مناسبت‌های میان شخصیت‌ها، چگونگی صحنه‌ها و رخدادهای آینده و همچنین از حالات درونی شخصیت‌ها و نیز دلایل کنش‌هایشان، باخبر است. و آنها را با گزاره‌هایی از وجه إخباری روایت می‌کند:

همی دید و می‌جُست درمان خویش	هلال اندر آن تیغ وی جان خویش
تو بسیار دیدی چنین کارزار	به عمّار گفت ای دلاور سوار
از این در بود بر تن من ست—	تو پوشیده دستی و من نیستم
ترسی— و جوید طریق حذر	بدانست عمّار کان بدگهر
بگفت این بپوش اینک از رای خویش	بدو داد آن ساعدهای خویش
ازو بستد آن ساعدهای شوربخت	خجل شد هلال اندر آن حال سخت

(همان: ۳۴۰)

در نوع دوم(با دیدگاه روبه‌رو یا همسان)، راوی در کنار شخصیت‌ها قرار می‌گیرد و جریان روایت را به گفت‌و‌گوی میان شخصیت‌ها می‌سپارد. برای مثال در جنگ صفين، راوی بازگویی گذشته‌ی پدر خالد را به ابن مخلد می‌سپارد (همان: ۳۵۸) و در جنگ جمل چگونگی سپاه جمع کردن طلحه و زبیر را از زبان پیری روایت می‌کند (همان: ۹۵).

نوع سوم از کانون‌های روایت(با دیدگاه خارج) نیز در علی‌نامه مشهود است اما نسبت به دو گونه یکم و دوم بسامد بسیار کمتری دارد. در این نوع، راوی دو بخش از داستان، جریان روایت را به ابن عباس می‌سپارد که یکی از منابع اصلی روایت همو است (همان: ۱۳۹ و ۲۲۷).

### ۳. لحن

لحن یکی از عناصر مهمی است که از طریق آن می‌توان به نویسنده یا تفکر موجود در پشت اثر رسید. در علی‌نامه، لحن راوی و جهت‌گیری او در مقابل هر شخصیت، مستقیم است و با استفاده از صفات‌های

بیانی صريح و روشن بيان می شود. وي قهرمانان خود را با صفت‌های نیکو مانند: گزین، دین‌پناه، شهسوار، شیر لشکرپناه می‌نوازد و ضدقهرمان‌ها را با صفت‌هایی چون: علین، شقی، بدکنش، آهرمن، سگ، دون و... معرفی می‌کند. از مهم‌ترین نکته‌هایی که در تحلیل لحن علی‌نامه می‌توان مشاهده کرد، لحن محترمانه او نسبت به خلفای راشدین است. وي عثمان را پاکیزه‌تن و ابوبکر را صاحب غار می‌نامد. در برخورد با عایشه، در اغلب موارد از او با لقب احترام‌آمیز حُمیرا نام می‌برد و او را (حُمیراى سرگشته) می‌خواند که فریفته دمدمه‌های مروان و طلحه و زبیر شده، بد را از نیک نمی‌شناسد، و دل به شیطان سبیر ده است.

نکته مهم دیگر، کاربرد لحن در گفت و گوهاست. استفاده هر شخصیت از کلمات، در جهت نشان دادن احساسات و تفکر اوست. در صحنه پایانی جمل - گفت و گوی مالک با عایشه - نمونه بسیار زیبایی از لحن را به نمایش می‌گذارد که طنز و اندوه - همزمان - در آواهای آن مشاهده می‌شود. عایشه لشکریان خود را صدا می‌زند که: «بکوشید از بهر مادر همه» و مالک با شنیدن این حرف به او پاسخ می‌دهد:

ایا امّنا بیوفا مادری در این کُشته فرزندگان ننگری  
ایا امّنا مادران دگر نباشند نامه ربان بر پسر  
ایا امّنا جمله فرزند و زن بمانند بیشوی در مُمتحن

(علی نامه: ۷۹)

همچنین در صحنه مبارزه قمقاع و عمار، زمانی که عمار بیهوش از اسب می‌افتد، لحن علی(ع) اوج دوستی و عاطفه اش نسبت به عمار را نشان می‌دهد:

چو سالار دین کار زان گونه دید سوی مالک نامور بنگرید  
بدو گفت دریاب یار مرا که بی سر کند آن سوار مرا

(٣٤٣ : هما)

افزون پر گفت و گو، توصیف‌ها نیز در ایجاد لحن مورد نظر راوی، تأثیر بسزایی دارند.

نتیجہ گیری

با توجه به آنچه گفته شد، می‌توان چنین نتیجه گرفت که ساختار روایت در علی‌نامه بسیار منسجم است. تجزیه این ساختار به واحدهای تشکیل‌دهنده آن، از سویی نشان از یکدستی و پیوستگی این اجزا دارد و از سوی دیگر، قدرت راوی را در حرکت از تاریخ به سمت داستان نشان می‌دهد.

براساس نظریه تودروف، با وجود شخصیتپردازی قوی، علی‌نامه را می‌توان (داستان قانون) دانست. ساختار پی‌رفت در این اثر، زنجیروار و با پیروی از اصل علیت‌بی‌واسطه است و نظم جاری در آن، نظمی منطقی و خطی است.

در علی‌نامه از تمام وجوه روایتی استفاده شده است؛ اما دو وجه (الزمائی) و (پیش‌بین) بیشترین کاربرد و بسامد را در روایت دارند. معتقدات دینی که از سویی قوانین را با وجه الزاماً تعیین می‌کند، و از سوی دیگر، با پیوستن به اصل پیش‌بینی‌های پیامبر، یگانگی خود را با اسلام ناب نشان می‌دهد. و به مخاطب می‌پاوراند که آن‌چه بر اهل بیت رفته است، از نظر پیامبر اسلام پوشیده نبوده و هم اوست که با خبر دادن از این وقایع، مرز میان کفر و اسلام، و بهشت و دوزخ را مشخص کرده است. و این خود شخصیت‌ها هستند که نقش خود را در این مرز مشخص می‌سازند. استفاده از وجه پیش‌بین در ترسیم آنچه بر عایشه رفت، گواه این مدعاست.

براساس نظریه ژنت، می‌توان زمان جاری در علی‌نامه را جریانی مستقیم دانست که گاه با زمان پریشی‌هایی از نوع بازگشت به گذشته و نگاه به آینده، نظم خطی خود را می‌شکند. استفاده از این تکنیک‌ها نشان از توانایی راوی در داستان‌پردازی و استفاده از عناصر روایی برای مقاصد اعتقادی خود دارد. نسبت زمان رخداد وقایع با میزان ابیاتی که برای نقل آنها سروده شده، نسبت یکسانی است؛ که تحت تأثیر میزان اهمیت موضوع و علاقه راوی به شخصیت‌ها کم و زیاد می‌شود.

جریان نقل وقایع نیز اغلب با شتاب منفی و ذکر جزئیات دقیق است. در این راه از عنصر توصیف بیشترین بهره را برده است. کانون روایت در علی‌نامه ترکیبی از سه نوع: بدون شاع کانونی، شاع کانونی درونی و شاع کانونی بیرونی است. توانایی نویسنده در استفاده از هر سه کانون باعث شده تا جریان روایت را از یکنواختی ملال‌آور دنای کلّ نجات دهد. و مخاطب را در بزنگاه‌های مناسب به قله‌های متفاوتی از روایت بنشاند تا با دیدگاه تازه‌تر شاهد وقایع داستان باشد. این امر یکی از ویژگی‌های مهمی است که این روایت طولانی دوازده هزار بیتی را جذاب و دلنشیں کرده و مخاطب را با داستان همراه می‌کند. لحن روایت نیز در خدمت بیان متفاوتی را در اثر شاهدیم. در مجموع آنچه گفته شد گواه بر این است که علی‌نامه یک روایت تمام‌عیار است که جذابیت‌های داستانی آن مخاطب را تا پایان رها نمی‌کند. روایتی که شایسته پژوهش‌هایی عمیق‌تر و باسته‌تر است.

## منابع

- احمدی، بابک (۱۳۷۳)، درس‌های فلسفه هنر، تهران: مرکز.
- اخوت، احمد (۱۳۷۹)، دستور زبان داستان، اصفهان: فردا.
- اسکولز، رابرت (۱۳۸۳)، درآمدی بر ساختارگرایی در ادبیات، ترجمه فرزانه طاهری، تهران: آگاه.
- ایگلتون، تری (۱۳۶۸)، پیش‌درآمدی بر نظریه ادبی، مترجم: عباس مخبر، تهران: مرکز.
- پارسا، سیداحمد؛ طاهری، یوسف (۱۳۹۱)، «بررسی وجود روایتی در حکایت‌های مرزبان‌نامه بر اساس نظریه تزویان تودورووف»؛ نشریه متن‌شناسی ادب پارسی، شماره دوم: ۱۶-۱.
- تودورووف، تزویان (۱۳۸۲)، بوطیقای ساختارگرا، مترجم: محمد نبوی، چاپ دوم، تهران، آگه.
- تولان، مایکل (۱۳۸۶)، روایتشناسی، درآمدی زبان‌شناسخی - انتقادی، مترجمان: سیده فاطمه علوی و فاطمه نعمتی، تهران: سمت.
- حسینی، نجمه؛ صرفی، محمدرضا (۱۳۸۵)، «بررسی وجود روایتی در داستان‌های سندبادنامه»، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید بهنر کرمان، شماره نوزدهم: ۱۱۲-۸۷.
- دزفولیان، کاظم؛ مولوی، فؤاد (۱۳۸۸)، «روایتشناسی تاریخ بیهقی: بررسی سازوکار روایت حکایت بوبکر حصیری بر اساس نظریه ژنت»، تاریخ ادبیات، شماره ۶۱: ۱۰۲-۸۵.
- ربیع (۱۳۹۰)، علی‌نامه، تصحیح: رضا بیات و ابوالفضل غلامی، تهران: نشر میراث مکتب.
- شعیری، حمیدرضا (۱۳۸۹)، تجزیه و تحلیل نشانه - معناشناسخی گفتمان، تهران: سمت.
- صافی پیرلوچه، حسین؛ فیاضی، مریم‌سادات (۱۳۸۹)، «نگاهی گذرا به پیشینه نظریه‌های روایت»، فصلنامه تقدیمی، شماره دوم: ۱۷۰-۱۴۵.
- طاهری، قادرالله (۱۳۹۰)، «تحلیل رساله‌الطیر شیخ إشراق بر پایه روایتشناسی»، فصلنامه علمی پژوهشی زبان و ادبیات فارسی، شماره بیستم: ۱۱۱-۹۵.
- علیزاده، ناصر؛ سلیمانی، سونا (۱۳۹۱)، «کانون روایت در الهی‌نامه عطار بر اساس نظریه ژرار ژنت»، نشریه گوهرگویا، شماره دوم: ۱۴۰-۱۱۳.
- قزوینی‌رازی، عبدالجلیل (۱۳۵۸)، بعضُ مثالِ التَّوَاصُبِ فِي نَفْضِ بَعْضِ فَضَائِبِ الرَّوَافِضِ، تحقیق جلال الدین محدث ارمومی، تهران، انجمن آثار ملی.
- مکاریک، اینرا ریما (۱۳۸۵)، دانشنامه ادبی معاصر، مترجمان: مهران مهاجر و محمد نبوی، تهران: آگه.
- هارلند، ریچارد (۱۳۸۵)، درآمدی تاریخی بر نظریه ادبی از افلاطون تا بارت، مترجمان: علی معصومی و همکاران، تهران: چشممه.